

LESSON 11

和正 今度の飲み会の幹事任されちゃったんだけど、
どうしたらいいかな？

飲み会 drinking party
幹事 organizer
任せる appoint, designate
やっぱり after all
予算 budget

純子 やっぱりまずはお店予約しないとね。予算はいくらくらいなの？

和正 みんなあんまりお金ないっていうから、料理と飲み放題込みで全部で3,000円くらいまでかな。

飲み放題 all you can drink
…込み included

純子 まあ、それくらいよね。今回全部で何人くらい来るんだっけ？

和正 だいたい20人くらいになると思うよ。そこそこ人数は集まりそうだから、どこか個室のある居酒屋を予約しようと思ってるんだけどどうかな？

そこそこ = それなりに, so so
個室 private room
居酒屋 Japanese style bar restaurant

純子 いいと思うよ。やっぱり個室が落ち着くよね。集合はどうする？

集合 gathering, meeting

和正 お店は駅から近いところにしよと思ってるんだけど、予約は7時から開始にするつもり。だから6時50分に駅の改札前集合にしようと考えてるよ。

改札 ticket gate

純子 絶対遅れてくる人いるからもうちょっと早い方がいいと思うよ。

和正 そっかあ。じゃあ、もう10分早くして6時40分集合にするよ。

詳細 detail
連絡 contact

純子 OK。お店決まったら詳細みんなに連絡するの私もお手伝うよ。

和正 ありがとう、助かるよ。

純子 フェイスブックでイベントページ作ったら連絡も簡単になるんじゃない？

和正 そうかもしれないけど、でもフェイスブックやってないとかあまり観ないって人もいるからね。結局一人一人ちゃんと連絡してかないと。

結局 after all, at last

純子 確かに。それじゃあ詳細決まったら教えてね。

和正 はい、待ってまーす。

待つ wait

Kazumasa I was appointed to the organizer of the next party. What should I do?

Junko Well, first, you have to make a reservation somewhere. How much is the budget?

Kazumasa They said they don't have much money so maximum 3,000 Yen for food including all you can drink.

Junko That's fair. How many people are coming this time?

Kazumasa I think About 20. It seems decent number of people are coming so I'm thinking to make a reservation for a Izakaya(Japanese style bar restaurant) that has a private room. What do you think?

Junko Sounds good. Private rooms are comfortable above all. How do you think of the meeting-place?

Kazumasa I will look for a Izakaya near the train station and will start at 7:00 on the reservation so we should meet in front of a ticket gate at the train station at 6:50.

Junko I'm pretty sure some people will come late so meeting time should be earlier.

Kazumasa You make sense. I change the time into another 10 minutes earlier, 6:40.

Junko OK! I'll help you to let them know the details after the place is decided.

Kazumasa Thank you. That would be a great help.

Junko Making a event page on Facebook would make contact easier, would you?

Kazumasa Probably. But some of them don't even use or check Facebook. So after all we have to inform each of them.

Junko Right. Well let me know after you decide the details.

Kazumasa Got it. I'll get in touch with you later.

Junko All right. I'll wait to hear from you.

【POINT】

System of Izakaya

Generally Most of the Izakaya have 2 courses in addition to a la carte; Pre fix for food or food with all you can drink. In the course including all you can drink, you can drink any alcohol or beverages on the menu as much as you want in a limited time. Generally the limited time is 2 hours long.

Japanese university students love コンパ or 飲み会 (Drinking party)

Sometimes they have a party to get to know the classmates or people in the same circle(=club) well. They also call these kinds of party " コンパ (compa) ."